

Delivery Note

11.9800

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
426090 01.12.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 575122
Delivery Date 03.12.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 433556

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B.)

11 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	163 / 4 550003952901		400,00 231120-GET2-2	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 11/12/20
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE51 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	426090	01.12.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

3

Exemplar für Frachtführer Exemple pour le transporteur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kondrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL NoK 465478 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna IT S.p.A. via V. del Noce Via del Noce 4 37060 Montebelluna (Treviso)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) ALTA - TRANZ ul. 2. jk Akow 7556 PL 38-204 Zdravica			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise AT - Markt Medunja				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20009933			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT - 35.1 Eibiswald				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur Good: 14h:30 - 14h:55 0312/20			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 12 WD. CIA 10				Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque		Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 12 WD. CIA 10		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 12 WD. CIA 10		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 12 WD. CIA 10		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 12 WD. CIA 10	
10 Statistiknummer No statistique 12 WD. CIA 10		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3.43		12 Umfang in m³ Cubage en m³ 12 WD. CIA 10			
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europ. abgegeben: Stk.				bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataire Europ. abgegeben: Stk.			
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente				Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataire del Destinataire			
Europ. erhalten: Stk.				Europ. erhalten: Stk.			
Datum: Unterschrift Fahrer				Datum: Unterschrift Fahrer			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente				14 Freizeichnungsanweisungen / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del nolo ☐ Per Franco/Franco ☐ Untel. Nolo Franco/Assograt.			
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato il: 17.10				15 Rückerstattung Remboursement			
22 Kondrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur				23 17.10.2020 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			
24 Gut empfangen Marchandises reçues 17 DIC 2020 Ort Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire							

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

einschließlich y compris et 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik einzutragen: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.